

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 24 (1906)

**Heft:** 316

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Abonnement:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.

2<sup>es</sup> Semester . . . . . 3.

Ausland: Zuschlag des Postes.

Es kann nur bei der Post abonniert werden.

Preis einzelner Nummern: 10 Cts.

## Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich,  
am Sonn- und Feiertage.Redaktion und Administration  
im Eidgenössischen Handelsdepartement.Annoncen-Pacht Rudolf Mosse, Zürich, Bern, etc.  
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).Rédaction et Administration  
au Département fédéral du commerce.Parait 1 à 2 fois par jour,  
les dimanches et jours de fête exceptés.

Suisse: un an . . . fr. 6.

2<sup>es</sup> semestre . . . . . 3.Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

## Amtlicher Teil — Partie officielle

## Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkursöffnungen. — Ouvertures de faillites.  
(B. G. 231 und 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schecke, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem befreidenden Konkursamt einzugeben.

Diesgläubiger die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Strafzögen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Strafzögen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zu dem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige bewohnen.

## Kt. Zürich. Konkursamt Wetzikon.

(1411\*)

Gemeinschuldner: Weber, Huldreich, Jakoben sel., alt Gemeinde-  
rat, Viehhändler, von und in der Birch-Hallikon-Hinwil.

Datum der Konkursöffnung: 18. Juli 1906.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 2. August 1906, nach-  
mittags 3½ Uhr, im Bureau des Konkursamtes Wetzikon.

Eingabefrist: Bis 27. August 1906.

## Ct. de Fribourg. Office des faillites de la Gruyère, à Bulle.

(1419/20)

Failli: Mouillet, Michel, feu Xavier, maître d'hôtel, à Avry devant  
Pont.

Date de l'ouverture de la faillite: 16 juillet 1906.

Première assemblée des créanciers: Mercredi, 8 août 1906, à 2 heures  
du jour, à la salle du tribunal, au Château de Bulle.

Délai pour les productions: 28 août 1906.

Failli: Buchs, Alexis, fils d'Alois, négociant, à Bellegarde.

Date de l'ouverture de la faillite: 23 juillet 1906.

Première assemblée des créanciers: Jeudi, 9 août 1906, à 2 heures  
du jour, à la salle du tribunal au Château de Bulle.

Délai pour les productions: 28 août 1906.

## Kt. Basel-Stadt. Konkursamt Basel-Stadt.

(1426)

Gemeinschuldner: Brenner, Eduard, Inhaber der Firma «Buch-  
druckerei Brenner», Haltingerstrasse 64, in Basel.

Datum der Konkursöffnung infolge Betreibung: 16. Juli 1906.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 3. August 1906, nachmittags  
3 Uhr, im Gerichtshause, Bäumelegasse 3, ebener Erde, rechts.

Eingabefrist: Bis und mit 25. August 1906.

## Ct. de Vaud. Office des faillites de Grandson.

(1444)

Failli: Regazza, Louis, peintre, à Ste-Croix.

Date de l'ouverture de la faillite: 11 juillet 1906.

Première assemblée des créanciers: 27 juillet 1906, à 1 heure après-midi,  
à l'Hôtel-de-Ville, à Grandson.

Délai pour les productions: 25 août 1906.

## Ct. de Vaud. Office des faillites de Lausanne.

(1409)

Failli: C. Ehninger et Cie, fabrique de confiserie, à Lausanne.

Date de l'ouverture de la faillite: 7 juillet 1906.

Première assemblée des créanciers: Samedi, 28 juillet 1906, à 3 heures  
après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.

Délai pour les productions: 25 août 1906.

## Ct. de Vaud. Office des faillites d'Orbe.

(1427)

Failli: Vallotton, Henri, fils, fers et quincaillerie, à Vallorbe.

Date de l'ouverture de la faillite: 21 juillet 1906.

Première assemblée des créanciers: Jeudi, 2 août 1906, à 2 heures  
après-midi, à l'Hôtel-de-Ville, à Orbe.

Délai pour les productions: 25 août 1906.

## Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.

2<sup>es</sup> semestre . . . . . 3.Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

## Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (1421/23)

Konkurse. — Faillites. — Nachlassversteigerungen. — Concordats. — Handelsregister.  
Registre du commerce. — Bilanzen von Versicherungsgesellschaften. — Bilans de com-  
pagnies d'assurances.

Failli: Gudet, Jules, marchand de bois, Avenue du Mail, 7.

Date de l'ouverture de la faillite: 19 juillet 1906.

Première assemblée des créanciers: 2 août 1906, à 10 heures avant-  
midi, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1<sup>re</sup> cour,  
1<sup>er</sup> étage.

Délai pour les productions: 25 août 1906.

Failli: Société Schudel &amp; Moré en liquidation.

Date de l'ouverture de la faillite: 7 juillet 1906.

Première assemblée des créanciers: 3 août 1906, à 10 heures avant-  
midi, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1<sup>re</sup> cour,  
1<sup>er</sup> étage.

Délai pour les productions: 25 août 1906.

Failli: Gauder, Henri, fabricant en vis, Rue Beau-Site.

Date de l'ouverture de la faillite: 14 juillet 1906.

Première assemblée des créanciers: 3 août 1906, à 11 heures avant-  
midi, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1<sup>re</sup> cour,  
1<sup>er</sup> étage.

Délai pour les productions: 25 août 1906.

Kollokationsplan. — Etat de collocation. (B.-G. 249 n. 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft. L'état de collocation, original ou rectifié passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Uri. Konkursamt des Kantons in Andermatt. (1407)

Der Kollokationsplan im Konkurs des Aschwanden, Jos., zum Tellenbräu Altdorf liegt vom 23. Juli bis 2. August 1906 auf der Hypothekarkanzlei in Altdorf und bei obigenanntem Amte zur Einsicht auf.

Ot. de Neuchâtel. Office des faillites de La Chaux-de-Fonds. (1412)

Failli: Favre, Jules, maître d'hôtel, domicilié à La Chaux-de-Fonds, Daniel-Jean-Richard, n° 29.

Délai pour intenter l'action en opposition: 4 août 1906.

Ct. de Vaud. Office des faillites de Lausanne. (1410)

Failli: Dossena, P., horticulteur-maraîcher, en Malley près Lausanne.

Délai pour intenter l'action en opposition: 4 août 1906.

Ct. de Neuchâtel. Office des faillites du Locle. (1413)

Succession réputée de Pellaton, Louis-Alfred, quand vivait  
représentant de commerce, au Locle.

Délai pour intenter l'action en opposition: 4 août 1906.

Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (1424)

Failli: Ch. Picker & Cie, constructeurs de bateaux, 5, Rue du Ro-  
veray.

Délai pour intenter l'action en opposition: 4 août 1906.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite. (B.-G. 268.)

(L. P. 268.)

Kt. Zürich. Konkursamt Feuerthalen. (1406)

Gemeinschuldnerin: Wipf-Imthurn, Barb., Handlung, in Flur-  
lingen.

Datum des Schlusses: 16. Juli 1906.

Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (1425)

Failli: Moret, J., précédemment négociant en vins, Rue de la Sorvette.

Date de la clôture: 18 juillet 1906.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite. (B.-G. 257.)

(L. P. 257.)

Kt. Basel-Stadt. Konkurskreis Basel-Stadt. (1415)

II. Gerichtliche Liegenschaftsgant.

Samstag, den 18. August 1906, vormittags 11 Uhr, wird im Saale des Zivilgerichts, Bäumelegasse 3, 1 Treppe hoch, rechts, mangels Angebotes an der ersten Gant, gerichtlich versteigert die zur Konkursmasse des Bürchler-Bolliger, Hans, Gastwirt, von Bergdietikon (Aargau), gehörende Liegenschaft, Sektion IV, Parzelle 1156, haltend 9 Areal 60 m, mit Gasthofgebäude Aeschenvorstadt 55, Flügelgebäude rechts, Flügelgebäude links, Mittelbau, Hintergebäude, Laubengang, Gebäude Brunnässlein 6, einschliesslich des gesamten darin befindlichen Hotelinventars.

Amtliche Schätzung: Fr. 1,030,500.

Die Steigerungsbedingungen liegen beim Konkursamt Basel-Stadt zur Einsicht auf.

Die Konkursverwaltung.

Kt. Basel-Stadt. Konkurskreis Basel-Stadt. (1418)

Gemeinschuldner: Bürchler-Bolliger, Hans, gew. Wirt.

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Freitag den 27. Juli 1906,  
nachmittags 1½ Uhr, im Ganthaus, Steinenthalstrasse 7, in Basel.

Verwertungsgegenstand: Verschiedener Hausrat.

Die Konkursverwaltung.

## Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

### Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe. (B.G. 295—297 u. 300.)

### Sursis concordataire et appel aux créanciers. (L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

### Kt. Luzern. Präsidiun des Bezirksgerichts Luzern. (1417)

Schuldner: Huber, Josef, Maschinen- und Drahtwarenhandlung, St. Karliquai 1, in Luzern.

Datum der Bewilligung der Stundung durch das Gerichtspräsidiun von Luzern: 19. Juli 1906.

Sachwalter: Rudolf Zünd, in Firma «Zünd & Cie.», Advokatur- und

Geschäftsbüro, Hirschengraben 15, in Luzern.

Eingabefrist: Bis und mit 18. August 1906 beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Montag, den 3. September 1906, nachmittags

2 Uhr, im Nebensaale des Restaurant des Hotel Victoria in Luzern.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 24. August 1906 an beim Sachwalter.

### Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat. (B.G. 804.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

### Kt. Uri. Konkursamt des Kantons in Andermatt. (1408)

Schuldner: Aschwanden, Jos., zum Tellenbräu in Altdorf.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Donnerstag, den 16. August 1906, nachmittags 1 Uhr, im Rathaus in Altdorf.

### Kt. Basel-Stadt. Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt. (1416)

Schuldner: Hug, Heinrich, Kohlenhändler, Spalentorweg 10, in Basel.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Donnerstag, den 26. Juli 1906, vormittags 8 Uhr, vor dem Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt (Bäumlein-gasse 3).

### Kt. Appenzell A.-Rh. Bezirksgerichtskanzlei Trogen. (1428)

Schuldner: Tobler, Hans, «Appenzellerhof», in Heiden.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Montag, den 6. August 1906, vormittags 9 Uhr, vor dem Bezirksgericht des Vorderlandes in Heiden.

## Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

### I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale:

#### Bern — Berne — Berna

#### Bureau Bern.

1906. 23. Juli. Inhaber der Firma Dr. A. Mosses in Bern ist Alfred Paulus Mosses, von Filehne (Preussen), in Bern wohnhaft, Natur des Geschäftes: Humboldtianum. Staatlich konzessionierte Privatschule zur Vorbereitung für Universität und Polytechnikum, Schwarzthorstrasse 36 und Gartenstrasse 1, Bern.

23. Juli. Die Firma A. Jeanloz, Nachf. von M. Seiler, Comestibles und Delikatessengeschäft, in Bern (S. H. A. B. Nr. 44 vom 4. Februar 1904, pag. 173) ist infolge Association erloschen.

23. Juli. Charles Albert Jeanloz, von Roche und Bern, und Gustav Friedrich Schönenmann, von Guggisberg, beido in Bern, haben unter der Firma Jeanloz & Schönenmann in Bern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1906 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Comestibles, Kolonialwaren, Konserven und Delikatessen, Waisenhausplatz 14 und 16, Bern.

23. Juli. Die Firma Jak. Maag, Wirtschaft «Zimmermania» in Bern (S. H. A. B. Nr. 131 vom 28. März 1905, pag. 521) ist, infolge Wegzuges des Firmainhabers nach Zürich, in Bern erloschen.

23. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Schweizerische Gesellschaft für Gummikultur, F. Lehmann & Cie. in Bern (S. H. A. B. Nr. 132 vom 28. März 1905, pag. 522) ist, infolge Wegzuges des Firmainhabers nach Zürich, in Bern erloschen.

## Eidgenössische Transport-Versicherungs-Gesellschaft in Zürich.

### 24. Rechenschaftsbericht für das Geschäftsjahr 1905.

#### Aktiva.

Fr.	Ct.	
2,400,000	—	Fr. 1,600.000.— Obligationen der Stamm-Aktionäre. » 800.000.— » Prioritäts-Aktionäre.
5,665	05	Wechsel-Portefeuille.
3,629	27	Kassabestand.
125,847	40	Konto-Korrent-Guthaben bei Bankiers.
1,629,654	45	Effektenbestand (Kurswert am 31. Dez. 1905 Fr. 1,782,325.—)
17,846	53	Guthaben für laufende Zinsen aus dem Effekten-Portefeuille.
1,040,334	53	Ausstände bei Agenturen, Gesellschaften und direkten Kunden.
12,888	30	Diverse Débitoren. (B. 51)
5,235,865	—	

Zürich, den 6. April 1906.

Nr. 273 vom 26. Juni 1906, pag. 1089) hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen über an die Kommanditgesellschaft unter der Firma «Schweizerische Gesellschaft für Gummikultur, F. Lehmann & Cie.».

23. Juli. Fritz Lehmann, von Hindelbank, Ernst Grogg, von Untersteckholz, Wilhelm Aus der Au, von St. Gallen, und Gottfried Robert Rabus, von Bremgarten b. Bern, alle in Bern wohnhaft, haben unter der Firma Schweizerische Gesellschaft für Gummikultur, F. Lehmann & Cie. in Bern eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 15. Juli 1906 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft unter der gleichen Firma übernommen hat. Fritz Lehmann ist unbefrachtet haftender Gesellschafter, Ernst Grogg, Wilhelm Aus der Au und Gottfried Robert Rabus, sind Kommanditäre, jeder mit dem Betrage von Fr. 250. Natur des Geschäftes: Kommissionsweiser Verkauf von Anteilscheinchen der Chicago Rubber Planting Cie in Chicago. Geschäftslokal: Werdtweg 21, Bern.

#### Bureau Burgdorf.

21. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Dürr Söhne (Dürr Fils) in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 5 vom 17. Januar 1884, pag. 30) hat sich aufgelöst, die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Dürr Söhne» (Dürr Fils) in Burgdorf.

Inhaber der Firma Dürr Söhne (Dürr Fils) in Burgdorf ist Ernst Dürr, von und wohnhaft in Burgdorf. Natur des Geschäftes: Strohhuftfabrik. Geschäftslokal: Kreuzgraben, Burgdorf. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Dürr Söhne».

#### Bureau de Delémont.

23. juillet. Le chef de la maison Johann Zbinden, à Delémont, est Jean Zbinden, originaire de Ruschegg, demeurant à Delémont. Genre d'affaires: commerce de bétail.

#### Bureau Wangen.

23. Juli. Die Firma F. Ryser, Wein-, Sprit- und Spirituosenhandlung in Herzogenbuchsee (S. H. A. B. Nr. 44 vom 13. Januar 1896) ist infolge Verzichts des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «F. Ryser & Cie» in Herzogenbuchsee.

Friedrich Ryser, Vater, von Niederönz, Friedrich Ryser-Kilchenmann, Sohn, von Niederönz, und Ernst Schertenleib, von Heimiswil, alle drei in Herzogenbuchsee, haben unter der Firma F. Ryser & Cie in Herzogenbuchsee eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1906 ihren Anfang genommen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «F. Ryser». Natur des Geschäftes: Wein- und Spirituosenhandlung. Geschäftslokale an der Lagerstrasse.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

\*Berichtigung. In Nummer 309 des S. H. A. B. vom 20. Juli 1906 lautet der Name des einten Prokuristen in der Firma Emil Mertz in Basel (Eintragung vom 16. Juli 1906) unrichtig Robay statt Bobay.

#### Waadt — Vaud — Vaud

#### Bureau de Cully.

1906. 23 juillet. D'un extrait du procès-verbal de l'assemblée générale de l'association Fromagerie N° 2 de Savigny, à Savigny, il appert a. que l'article 22 des statuts est abrogé pour être remplacé par le suivant: Art. 22 nouveau: «Un membre de l'hoirie succède de droit au propriétaire qu'il représente. Si l'hoirie se compose de plusieurs membres, chacun des autres peut acquérir un droit de sociétaire moyennant le paiement de soixante francs en faveur de la société. b. que le comité a été nommé comme suit: 1) Président: François Müller; 2) vice-président: Aimé Gavin; 3) membre: François-Louis Cordey, 4) secrétaire-caissier: Charles Cordey. Le président et le secrétaire possèdent collectivement la signature sociale.

#### Bureau de Moudon.

23 juillet. Le genre d'affaires de la maison Charles-Alfred Cuvel, à Moudon (F. o. s. du c. du 26 juin 1906, page 1093), est ensuite d'adjonction: Manufacture de tabacs, cigarettes et cigarettes.

#### Geneva — Genève — Ginevra

1906. 21 juillet. Suivant procès-verbaux d'assemblées générales extraordinaires des actionnaires de la Société Immobilière du Petit-Saconnex, société anonyme ayant son siège au Petit-Saconnex (F. o. s. du c. du 10 novembre 1900, page 1479), dressés par M<sup>e</sup> C. L. F. Cherbulev, notaire, à Genève, les 1<sup>er</sup> mai et 4 juillet 1906, le capital de la dite société a été porté de Fr. 100,000 à deux cent cinquante mille francs (fr. 250,000) par l'émission et la souscription de 300 actions de fr. 500,— chacune, libérée du cinquième de leur montant.

21 juillet. Par jugements des 7 et 13 juillet 1906, le tribunal de 1<sup>re</sup> instance de Genève, a déclaré en état de faillite:

1<sup>o</sup> La société en nom collectif Schudel et Moré (en liquidation), Usine de Pilage, à St-Jean (Petit-Saconnex), (F. o. s. du c. du 29 février 1904, page 317).

2<sup>o</sup> La maison F. Bonzanigo, «Hôtel de l'Univers», à Genève (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> août 1904, page 1206).

Ces deux raisons sont en conséquence radiées d'office.

Fr.	Ct.
2,000	000,000.— Aktienkapital:
500	000,000.— 2000 Stammaktien à Fr. 1000
	» 1,000,000.— 500 Prioritätsaktien à Fr. 2000
	» 1,000,000.—
	3,000,000,—
	Vortrag für laufende Risiken . . . . . Fr. 400,000.—
	» » schwedende Schäden . . . . . 710,000.—
	1,110,000,—
	Guthaben verschiedener Gesellschaften . . . . . 612,460
	82
	Diverse Kreditoren . . . . . 214,379
	87
	Kapital-Reservefonds (mit diesjähriger Ueberweisung Fr. 225,000.—)
	175,000
	—
	Gewinn- und Verlust-Konto . . . . . 124,024
	31
	5,235,865
	—

## Eidgenössische Transport-Versicherungs-Gesellschaft in Zürich.

### Der Präsident: — Der Direktor:

A. Schoeller. Köhler.

**„La Préservatrice“, Compagnie anonyme d'assurances contre les accidents, PARIS**  
**18, Rue de Londres.**

**Actif****Bilan au 31 décembre 1905.****Passif**

fr.	ct.		fr.	ct.
3,750,000	—	Actionnaires.	5,000,000	—
64,352	45	Espèces en caisse.		
302,443	22	Espèces, au Crédit Lyonnais, au Comptoir National d'Escompte au Crédit industriel et commercial, à la Banque Cl <sup>e</sup> Neuchâteloise, à la Banque Cl <sup>e</sup> Vaudoise et à la Société générale Belge.		
		fr. 6,592,057. 83 201,023 fr. de rente 3%.		
		» 442,320. 45 911 oblig. tunisiennes.		
		» 162,639. 40 352 » Paris-Lyon-Méditerranée.		
		» 103,995. — 227 » Est.		
		» 97,555. 30 211 » Ouest.		
		» 117,648. 95 250 » Midi.		
		» 136,646. 30 299 » Bône-Guelma.		
		» 2,110. 35 5 Ville de Paris, 1871.		
		» 116,619. 05 3,212. 50 fr. de rente Tonkin 2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> %.		
		» 14,164. 30 14 oblig. Chemins de fer fédéraux Suisses.		
		» 514. 80 1 » Emprunt Vaudois.		
		» 3,022. 25 90 fr. de rente Belge 3%.		
		» 172,717. 80 9,600 fr. de rente Espagnole extérieure estampillée 4%.		
		» 104,844. 50 7,280 pesetas de rente Espagnole intérieure 4%.		
8,069,601	25	» 2,744. 95 200 pesetas de rente Espagnole intérieure 5%.		
2,042,376	05	61,757 fr. de rente 3% français déposés à la Caisse des dépôts et consignations à titre de cautionnement.		
302,224	25	9,000 fr. de rente 3% belge déposés à la Banque Nationale de Belgique à titre de cautionnement.		
2,000,000	—	Cautionnement déposé à la caisse des dépôts et consignations.		
300,000	—	Cautionnement en Belgique.		
822,383	65	Avance à la société mutuelle «La Préservatrice» pour le dépôt de son cautionnement à l'état.		
35,595	—	Reports sur titres et effets à recevoir.		
100,451	12	En comptes courants et divers.		
1,285,964	45	Immeuble, 18, rue de Londres.		
517,199	95	» 13, rue Saint-Lazare.		
89,255	35	Intérêts à recevoir.		
		Primes à recevoir:		
		fr. 387,285. 75 Sur assurances régies par le droit commun.		
		» 774,105. 05 Sur assur. régies par la loi du 9 avril 1898.		
1,161,390	80	Agents, solde de leurs comptes espèces.		
1,414,936	52	Imprimés et registres en magasin et chez les agents.		
10,000	—	Titres de cautionnements déposés par les agents de la compagnie et de la société mutuelle «La Préservatrice».		
844,256	35	Mobilier au siège social.		
24,897	—	Avances sur sinistres:		
		fr. 34,891. 30 Sur assurances régies par le droit commun.		
		» 296,054. 95 Sur assur. régies par la loi du 9 avril 1898.		
330,946	25	A recevoir sur provision stipulée payable d'avance sur assurances régies par la loi du 9 avril 1898.		
32,060	—	Réassurance.		
2,010	60	(B. 54)		
23,502,344	26			

Annoncen-Pacht:  
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.**Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.**Régie des annonces:  
Rudolphe Mosse, Zürich, Berne, etc.

**Schweizerische  
Lokomotiv- & Maschinenfabrik  
Winterthur**  
**Abteilung Motorenbau**

**Gasmotoren  
„WINTERTHUR“**

neuester Konstruktion mit dem bewährten

**Gaserzeuger „S. L. M.“**

liefern

die billigste Betriebskraft

Kursblatt des Berner Börsenvereins

erschleint m. Ausnahme d. Sonn- u. Feiertage täglich  
Preis jährlich Fr. 7

Abonnement nehmen alle Postbüros entgegen

### Lithographische Anstalt Solothurn in Liquidation

#### Aufruf zur Forderungs-Eingabe

Die Gesellschaft hat die freiwillige Liquidation beschlossen und als Liquidatoren die beiden bisherigen Geschäftsführer Arnold und Franz Studer ernannt.

(1818.)

Die Gläubiger der Aktiengesellschaft Lithographische Anstalt Solothurn werden aufgefordert, ihre Ansprüche bis 5. August 1906 den genannten Arnold und Franz Studer einzureichen.

### Berninabahn

Die Herren Aktionäre werden hiermit eingeladen, auf den 31. August 1906 eine zweite Rate von

**20 % — Fr. 100 per Aktie**

bei der Schweizerischen Eisenbank in Basel,  
bei den Herren Dreyfus Söhne & Cie. in Basel, oder  
bei den Herren A. Sarasin & Cie. in Basel  
einzuzahlen.

(1765.)

Poschiavo, den 17. Juli 1906.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

Dr. A. v. Planta.

In der französischen Schweiz ist eine

### Tabak- und Cigarren-Fabrik

die in vollem Betriebe steht, zu übergeben. Alte und treue Kundenschaft. Schönes Gebäude mit Fabrik, Terrain und Dependenzen. Preis zu vereinbaren. Fr. 30,000 in bar auszeichnend.

(1789.)

Schriftl. Offerten unter Chiffre B 24,725 L an Haasenstein & Vogler, Lausanne.

# BANK IN ZOFINGEN

## Emission

### von 1000 neuen Aktien Bank in Zofingen von nominell Fr. 500

sowie

### einer Serie von 4% Obligationen unseres Institutes im Betrage von ca. Fr. 500,000

Der Verwaltungsrat legt 1000 Stück neue Aktien von nominell Fr. 500 zur Zeichnung auf.  
Die neuen Aktien werden den Inhabern der alten Aktien zum Bezug angeboten  
und findet die Subskription

vom 25. Juli bis 5. August 1906 statt.

Der Emissionskurs ist auf

— Fr. 580 —

für jede Aktie von Fr. 500 Nominalwert festgesetzt.

Das Agio von Fr. 80 per Aktie wird den Reserven voll zugewiesen.

Jeder Inhaber von je sechs solcher alten Aktien hat das Recht, eine neue Aktie zu zeichnen.

Für Komplettierung durch Beschaffung von Bezugsrechten ist die Bank in Zofingen nach Möglichkeit besorgt.

Alle näheren Bestimmungen sind aus dem Prospekt ersichtlich, welcher nebst den Zeichnungsscheinen bei uns bezogen werden kann.

Die Dividenden betragen pro:

1897	1898	1899	1900	1901	1902	1903	1904	1905
5 %	5 %	6 %	6 %	6 %	6 %	6 %	6 %	6 %

## Prospekt für die Obligationen-Emission

Es wird ein Betrag von ca. Fr. 500,000 4% Obligationen unseres Institutes zu folgenden Bedingungen ausgegeben:

- Der Emissionskurs beträgt 100 %.
- Es werden Abschnitte in runden Beträgen von Fr. 1000 an ausgegeben.
- Die Titel werden auf den Inhaber oder Namen auf 3-5 Jahre fest ausgestellt.
- Die Subskription findet statt vom 25. Juli bis 5. August 1906.
- Die Liberierung und der Bezug der definitiven Obligationen kann nach Belieben im Zeitraum vom 31. Juli bis 31. Dezember 1. J. an unserer Kasse geschehen.
- Die Zinszahlung erfolgt kostenfrei außer an unserer Kasse noch in Aarau, Bern, Basel, Glarus, Luzern und Zürich.

ZOFINGEN, den 20. Juli 1906.

Namens des Verwaltungsrates der Bank in Zofingen,

Der Präsident:

**W. Ruegger.**

Der Direktor:

**Richard.**

Etude de MM. Lachenal et Hudry, avocats  
3, Place du Molard, Genève

M. B. Dumas ayant remis son commerce de vins, 4, Rue Plantamour, à Genève, à M. S. Rouquette-Roman, prie les personnes, qui pourraient avoir des réclamations à présenter, de bien vouloir le faire avant le 15 août 1906, à peine de forclusion, en l'Etude de MM. Lachenal et Hudry, avocats, à Genève.

## Ersparniscassa Olten

Wir verzinsen bis auf weiteres Einlagen in laufender Rechnung

— à 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> % —

unter Berechnung von 1% Kommission auf den Rückbezügen.

Olten, den 1. Juli 1906.

(1686;) Die Verwaltung.

## Zürcher Kantonalbank.

Bis auf weiteres nehmen wir Gelder an gegen unsere

4% Obligationen

mit Semostercoupons, auf den Inhaber oder auf den Namen lautend, gegenseitig auf 3 Jahre fest, in Stücken von 500, 1000 und 5000 Franken.

## Geschäftsmann

sucht Uebernahme eines guten Geschäftes, event. Vertretungen eines oder mehrerer guter Artikel, patentierte bevorzugt.

Gefl. Offerten an A M 18, postlagernd La Chaux-de-Fonds.

## Reisestelle gesucht

in Brauerei oder Weinhandlung. Offerten sub Z N 7513 an Rudolf Mosse, Zürich.

Junger, sprachenkundiger Kaufmann wünscht

(1793)

## Handelsagentur

(Textilbranche bevorzugt) zu übernehmen. Derselbe übernimmt event. auch

## Vertretungen

angesehener Firmen gegen Fixum oder Provision. Offerten sub Chiffre ZZ 7425 an Rudolf Mosse, Zürich.

## Aufzüge jeder Art

liefern Schindler & Co., Luzern

Infolge Dislozierung des Betriebes wird ein im Stadtbezirk Bern gelegenes

(1801)

## Fabrikgebäude

mit hellen, geräumigen Lokalitäten und 2 Wohnungen, sowie mit konstanter Wasserkraft zu verkaufen oder zu verpachten gesucht. Das Anwesen eignet sich für jede Industrie.

Schriftliche Offerten erbeten unter Chiffre P 5477 Y an Haasenstein & Vogler, Bern.

## Zur Umwandlung

gutfundierter Firmen a. Hôtelerie, Industrio und Handel in

## Aktiengesellschaften

empfiehlt sich erfahrener, seriöser Kaufmann.

(1508)

Offerten erbeten unter Chiffre S 3522 Z an Haasenstein & Vogler, Zürich.

## VIKTORIA

Automatische (2087a)

## Schnell-Kopier-Maschine

vollkommenes System der Gegenwart. Alleinvertreter für die ganze Schweiz:

Jean Steiner & C°, Basel.



## „MARINE“

Englische Transportversicherungsgesellschaft

Gesellschaftskapital Fr. 25,000,000, wovon Fr. 4,500,000 einbezahlt. Reserven über Fr. 17,000,000.

Versicherung sämtlicher Transportrisiken zu Land und zu Wasser, für Einzelsendungen oder auch per Abonnementspolicen, mittelst sehr vorteilhaften Bedingungen.

Ganz spezielle Versicherung für die Herren Bankiers, derselben die äusserste Garantie und die minimste Mühe anerbietend, zu den vorteilhaftesten Prämien.

Referenzen ersten Ranges. Prömpte und liberale Schadenregulierung.

Für jede Auskunft, sowie für Versicherungsabschlüsse, wolle man sich an die Schweiz. Filial-Direktion in Neuenburg; oder an die Agenten der Gesellschaft wenden.

(2045)